



Colloque international

PHYSIKA

LA PHYSIQUE D'ARISTOTE DANS LES TRADITIONS
GRECQUE, ARABE, HÉBRAÏQUE ET LATINE

PARIS 13-15 JUIN 2013

Université Paris Diderot-Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne

Organisé par

Cristina Cerami (UMR 7219 : CNRS/Université Paris 1/Université Paris Diderot) et
Andrea Falcon (Concordia University, Montréal)

L'ensemble des ouvrages qu'Aristote consacre à la philosophie de la nature constitue de toute évidence un corpus scientifique systématique qui se déploie selon un ordre précis qu'on doit respecter lorsqu'on l'étudie. Très peu nombreux, pourtant, sont les passages dans lesquels Aristote se prononce explicitement sur cet ordre, de sorte que plusieurs questions restent sans réponse lorsqu'on essaie de comprendre les critères de cette organisation. Les savants dans les mondes grec, arabe, hébraïque et latin, qui ont étudié la physique aristotélicienne pour la défendre, la contredire ou la dépasser, ont tous relevé cet aspect du système physique d'Aristote et tous ont d'abord cherché à comprendre sa cohérence, ainsi que la logique interne des parties qui le composaient. Le but de ce colloque est de retracer l'histoire de ce débat mené dans chacun de ces mondes, dans l'idée que son enjeu n'a jamais été purement philologique, puisque de l'ordre que l'on accordait aux divers traités découlait la compréhension des étapes de la recherche physique, comme du projet dans son ensemble.

Informations pratiques

UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT

Campus Paris Rive Gauche, Université Paris Diderot, 4, rue Elsa Morante, Paris 13: Building Condorcet, 4ème étage. (Transports : RER C/Métro ligne 14 : Bibliothèque François-Mitterrand Bus : 62, 64, 89, 32)

UNIVERSITÉ PARIS 1, PANTHÉON-SORBONNE

U.F.R 10 Philosophie, 17, rue de la Sorbonne, Paris 05 : 1er étage.

PROGRAMME

JEUDI 13 JUIN 2013

Université Paris Diderot-Paris 7, bâtiment Condorcet,

Salle Luc Valentin 454A

9 :30 **Accueil des participants et présentation**, Cristina CERAMI et Andrea FALCON

10:00 **Charles BURNETT** (The Warburg Institute, Université de Londres)
Gerard of Cremona : Translator, Commentator, and Editor of Aristotle

10:45 **Barbara OBRIST** (CNRS, UMR 7219)
Réponse

11:05 *Discussion générale*

11h20 **David WIRMER** (Thomas Institut, Université de Cologne)
Structure in Arabic Readings of the Physics: Al-Fârâbî, Ibn Bâğğa, Ibn Rušd

12h05 **Marc GEOFFROY** (CNRS, LEM)
Réponse

12h25 *Discussion générale*

pause déjeuner

14:00 **Stephen MENN** (Université von Humboldt, Berlin, et Université McGill, Montréal)

Physics II and its Relation to Physics I-IV

14:45 **Andrea FALCON** (Concordia University, Montréal)
Réponse

15:05 *Discussion générale*

15:30 **Jan OPSOMER** (Université KU Leuven, Centre De Wulf-Mansion)
The Argument of Physics V-VIII according to Proclus and Simplicius

16:15 **Pantelis GOLITSIS** (Aristoteles-Archiv, Freie Universität, Berlin)
Réponse

16:35 *Discussion générale*

16:50 **Resianne FONTAINE** (Université d'Amsterdam-UvA)
The Study of Aristotle's Philosophy of Nature by the 13th-century Hebrew Encyclopedists

17:35 **Esti EISENMANN** (Hebrew University, Jerusalem)
Réponse

17:55 *Discussion générale*

VENDREDI 14 JUIN 2013

Université Paris Diderot-Paris 7, bâtiment Condorcet,
Salle Luc Valentin 454A

- 10:00 **Valérie CORDONIER** (CNRS, UMR 7219)
Alexandre d'Aphrodise lecteur de la physique d'Aristote
- 10:45 **Cristina CERAMI** (CNRS, UMR 7219)
Réponse
- 11:05 *Discussion générale*
- 11:20 **Ahmad HASNAOUI** (CNRS, UMR 7219)
Reconstruire pour réfuter : Avicenne contre Philopon.
- 12:05 **Richard SORABJI** (Wolfson College, Université d'Oxford)
Réponse.
- 12:25 *Discussion générale.*
- pause déjeuner*
- 14:00 **Mauro ZONTA** (Université La Sapienza, Rome)
The Corpus of Physical Writings in the Hebrew Tradition
- 14:45 **Silvia DI DONATO** (CNRS/EPHE)
Réponse
- 15:05 *Discussion générale*
- 15:30 **Pieter DE LEEMANS** (KU Leuven, Centre De Wulf-Mansion)
Stability and Variation in the Medieval Corpus Aristotelicum
- 16:15 **Pieter BEULLENS** (KU Leuven, Centre De Wulf-Mansion)
Réponse
- 16:35 *Discussion générale*

SAMEDI 15 JUIN 2013

Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne
salle Cavaillès

- 9:30 **Silvia DONATI** (Albertus Magnus Institut, Université de Bonn)
Commenting and Completing Aristotle : Albert the Great towards a Peripatetic Encyclopedia of the Natural Sciences
- 10:15 **Carlos STEEL** (Université KU Leuven, Centre De Wulf-Mansion)
Réponse
- 10:35 *Discussion générale*
- 10:50 *Table Ronde finale*
- 12:30 *Déjeuner*



International Workshop

PHYSIKA

ARISTOTLE'S PHYSICS IN THE GREEK, ARABIC, HEBRAIC
AND LATIN TRADITIONS

PARIS, JUNE 13-15, 2013

Université Paris Diderot-Université Paris 1, Panthéon-Sorbonne

Organised by

Cristina Cerami (UMR 7219 : CNRS/Université Paris 1/Université Paris Diderot) et
Andrea Falcon (Concordia University, Montreal)

Aristotle's works on natural philosophy form a systematic body of knowledge that unfolds according to a definite order that ought to inform any study of it. And yet, there are very few passages where Aristotle talks about this order, so that there remain a number of important questions about the criteria governing this organization. Tellingly, all the philosophers and scientists working in the Greek, Arabic, Hebrew or Latin worlds who studied Aristotle's physics whether to defend, criticize, or go beyond it, first sought to understand the organization and coherence of this systematic body of knowledge as well as the internal logic of its various components. The goal of this conference is to trace the history of this debate in each of these scholarly communities, based on the assumption that this debate was never purely philological, because any order given to the various treatises implies a definite understanding of each of the different stages of the physical inquiry and a distinct view of the project as a whole.

UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT

Campus Paris Rive Gauche, University Paris Diderot, 4, rue Elsa Morante. Paris 13; Building Condorcet, 4th floor (Transportation : RER C/Métro ligne 14 : Bibliothèque François-Mitterrand Bus : 62, 64, 89, 32)

UNIVERSITÉ PARIS 1, PANTHÉON-SORBONNE

U.F.R 10 Philosophie, 17, rue de la Sorbonne, Paris 05 : 1st floor.

PROGRAM

THURSDAY 13 JUNE 2013

Université Paris Diderot-Paris 7, Condorcet Building,

Salle Luc Valentin 454A

- 9 :30 **Welcome and introductory remarks**, Cristina CERAMI et Andrea FALCON
- 10:00 Speaker: **Charles BURNETT** (University of London, The Warburg Institute)
Gerard of Cremona : Translator, Commentator, and Editor of Aristotle
- 10:45 Commentator : **Barbara OBRIST** (CNRS, UMR 7219)
- 11:05 *Discussion*
- 11h20 Speaker: **David WIRMER** (Thomas Institut, University of Cologne)
Structure in Arabic Readings of the Physics: Al-Fârâbî, Ibn Bâğğa, Ibn Rušd
- 12h05 Commentator: **Marc GEOFFROY** (CNRS, LEM)
- 12h25 *Discussion*
- Lunch*
- 14:00 Speaker: **Stephen MENN** (Humboldt University of Berlin and McGill University)
Physics II and its Relation to Physics I-IV
- 14:45 Commentator: **Andrea FALCON** (Concordia University, Montreal)
- 15:05 *Discussion*
- 15:30 Speaker: **Jan OPSOMER** (KU Leuven, Centre De Wulf-Mansion)
The Argument of Physics V-VIII according to Proclus and Simplicius
- 16:15 Commentator: **Pantelis GOLITSIS** (Freie Universität, Berlin)
- 16:35 *Discussion*
- 16:50 Speaker: **Resianne FONTAINE** (VU Amsterdam)
The Study of Aristotle's Philosophy of Nature by the 13th-century Hebrew Encyclopedists
- 17:35 Commentator: **Esti EISENMANN** (Hebrew University, Jerusalem)
- 17:55 *Discussion*

FRIDAY 14 JUNE 2013

Université Paris Diderot-Paris 7, Condorcet Building,

Salle Luc Valentin 454A

- 10:00 Speaker: **Valérie CORDONIER** (CNRS, UMR 7219)
Alexandre d'Aphrodise lecteur de la physique d'Aristote

10:45 Commentator: **Cristina CERAMI** (CNRS, UMR 7219)

11:05 *Discussion*

11:20 Speaker : **Ahmad HASNAOUI** (CNRS, UMR 7219)

Reconstruire pour réfuter : Avicenne contre Philopon.

12:05 Commentator: **Richard SORABJI** (Wolfson College, University of Oxford)

12:25 *Discussion*

Lunch

14:00 Speaker: **Mauro ZONTA** (La Sapienza University, Rome)

The Corpus of Physical Writings in the Hebrew Tradition

14:45 Commentator: **Silvia DI DONATO** (CNRS/EPHE)

15:05 *Discussion*

15:30 Speaker : **Pieter DE LEEMANS** (KU Leuven, Centre De Wulf-Mansion)

Stability and Variation in the Medieval Corpus Aristotelicum

16:15 Commentator : **Pieter BEULLENS** (KU Leuven, Centre De Wulf-Mansion)

16:35 *Discussion*

SATURDAY 15 JUNE 2013

Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne,

salle Cavallès

9:30 Speaker : **Silvia DONATI** (Albertus Magnus Institut, University of Bonn)

Commenting and Completing Aristotle : Albert the Great towards a Peripatetic Encyclopedia of the Natural Sciences

10:15 Commentator : **Carlos STEEL** (KU Leuven/Centre De Wulf-Mansion)

10:35 *Discussion*

10:50 *Round-Table*

12:30 *Lunch*